



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/50/175
27 February 1996

Пятидесятая сессия
Пункт 112 b повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/50/635/Add.2)]

50/175. Уважение права на всеобщую свободу передвижения и чрезвычайная важность воссоединения семей

Генеральная Ассамблея,

подтверждая, что все права человека и основные свободы универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны,

ссылаясь на положения Всеобщей декларации прав человека 1/,

подчеркивая, что, согласно Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию 2/, воссоединение семей зарегистрированных мигрантов является важным фактором международной миграции, а денежные переводы зарегистрированных мигрантов в их страны происхождения зачастую являются весьма важным источником валютных поступлений и способствуют повышению благосостояния оставшихся в странах происхождения родственников,

ссылаясь также на свою резолюцию 49/182 от 23 декабря 1994 года,

1. вновь призывает все государства гарантировать всеобщее признание свободы передвижения всех иностранных граждан, проживающих на их территориях на законных основаниях;

2. подтверждает, что все правительства, особенно правительства принимающих стран, должны признавать чрезвычайную важность воссоединения семей и содействовать включению этого положения в национальные законы в целях обеспечения защиты единства семей зарегистрированных мигрантов;

3. призывает все государства создать в соответствии с международными правовыми документами условия для свободного движения денежных переводов проживающих на их территории иностранных граждан родственникам в странах происхождения;

1/ Резолюция 217 А (III).

2/ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

4. призывает также все государства не допускать принятия в качестве меры принуждения законов, которые создают дискриминационный режим для отдельных законных мигрантов или их групп, и отменить их, если таковые уже действуют, поскольку это отрицательно сказывается на воссоединении семей и праве направлять денежные переводы своим родственникам в стране происхождения;

5. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят первой сессии по пункту, озаглавленному "Вопросы прав человека".

99-е пленарное заседание,
22 декабря 1995 года